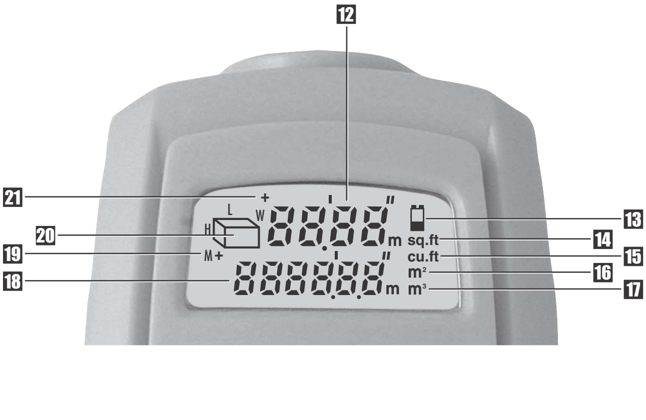

GB

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.
Wear head protection.

Wear hand protection.

Read instruction Manual.

Double insulated for additional protection.

Conforms to relevant legislation and safety standards.

Environmental Protection
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Laser Safety
Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam. Please observe all safety rules.

Specification

Recommended use:	Indoor
Measuring Range:	2' – 50' / 0.6 – 15m
Calculation range:	Length/Area/Volume
Resolution:	0.01m/1m
Laser wavelength:	630 – 660nm
Temperature measurement range:	0 degrees C - +40 degrees C
Laser Class:	II
Power supply:	1 x 9V Battery (not included)
Working temperature range:	0°c / +40°c

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Product Familiarisation

1	Ultrasonic sensor
2	Screen with 2 row LCD display
3	Calculate area key
4	Recall memory key
5	Metric/Imperial key
6	Read key/Power on
7	Base measurement marker
8	Plus/Equals key
9	Memory plus key
10	Calculate volume key
11	Laser
12	Current measurement
13	Battery power
14	Sq ft icon
15	Cu ft icon
16	Sq metre icon
17	Cu metre icon
18	Memory/calculation display
19	Memory icon
20	Area/Volume icon
21	Plus icon

General Safety

Carefully read and understand this manual and any label attached to the tool before use. Keep these instructions with the product for future reference. Ensure all persons who use this product are fully acquainted with this manual. Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. Use with caution. If you are at all unsure of the correct and safe manner in which to use this tool, do not attempt to use it.

Clean the work area

- Accidents can occur where benches and work areas are cluttered or dirty. Keep floors clear and avoid working where the floor is slippery. If working outdoors, make yourself aware of all potential slip and trip hazards before using this tool.

Children and pets

- Keep children and pets at a safe distance from your work area. Lock tools away where children cannot get access to them. Do not allow children or untrained persons to use this tool.

Use the correct tool

- Do not force or attempt to use a tool for a purpose for which it was not designed. This tool is not intended for industrial use.

Keep your balance

- Do not over-reach. Keep proper footing at all times and do not use tools when standing on an unstable surface.

Accessories

- The use of any attachment or accessory, other than those mentioned in this manual, could result in damage or injury. The use of improper accessories could be dangerous and may invalidate your warranty.

Never stand on your tool

- Standing on your tool or its stand could cause serious injury if the tool is tipped or collapses. Do not store materials above or close to the tool in such a way that a person might stand on the tool to reach the stored items.

Check for damaged or missing parts

- Before each use, check if any part of the tool is damaged or missing. Carefully check that it will operate properly and perform its intended function. Check alignment of moving parts for binding. Any guard or other part that is damaged should be immediately repaired or replaced by an authorised service centre. **Do not use if defective.**

Laser safety

- Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam. Please observe all safety rules as follows:
- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- Never aim the beam at any person, and do not direct the beam towards the eye of a person.
- Do not aim the laser beam at bright shiny reflective surfaces as the reflective surface could direct the beam back at the operator.
- Do not change the laser light assembly with a different type. Repairs must only be carried out by the laser manufacturer or an authorised agent.

Unpacking and Assembling

Carefully unpack and inspect your product. Fully familiarise yourself with all features of the tool. If any parts are damaged or missing, return to your retailer and have them replaced.

Battery installation

- This unit requires 1 x 9v battery (not included). Slide the cover to open the battery compartment located at the back of the unit. Connect a 9V battery to the correct terminals, insert battery and replace cover.

Operating Instructions

IMPORTANT: This product emits a laser beam. Do not stare into the laser beam. Never point this product at anyone else.

Switch on

- To switch on, press the READ key (6). The unit automatically switches off after a period without use.

Measuring Distance

To gain an accurate reading:

- Be sure to hold the Base measurement marker (7) against the surface from which you are taking a measurement.
- Ensure there are no obstructions between the unit and the target point; this will cause a false readout.
- Do not attempt to measure through glass.

Procedure:

- Holding the Base measurement marker (7) against the wall from which you want to measure a distance, press and hold the READ key (6). The projected laser beam, displaying as a red dot, will indicate the point to which measurement is made.
- **IMPORTANT – The line between the range measure and the projected red dot MUST be at 90° +- 20° maximum, to the surface being measured.**
- **If either side of the range measure is within 50cm of a hard surface, such as another wall, a false reading may be given.**
- The Digital Range Measure will calculate the distance from the base wall to the laser point and display the distance in the top line (12) of the screen.
- Press the METRIC/IMPERIAL key (5) to alternate between metric and imperial measure.
- To reset the measure to zero, press the PLUS key (8) twice.

Add measurements, without using the M+ (Memory Plus) Function

- Having gained the first measurement, as described above, press the PLUS key (8). The "+" icon (21) will be displayed above the original measurement. The original measurement will also be displayed in the bottom line (18) of the screen.
- Hold the Base measurement marker (7) against the wall from which you want to take the second measurement.
- Press and hold the READ key (6) to take the second measurement. The new measurement will be displayed in the top line (12) of the screen.
- To add the two measurements together, press the PLUS key (8). The total measurement will be displayed in the bottom line (18) of the screen.
- To add further measurements, repeat this process.

Add measurements, using the M+ Function

- Having made the first measurement, press the MEMORY PLUS (M+) key (9) to save the measured distance. The "M+" icon (19) will be displayed.
- Take the second measurement, as described in 'Measuring Distance' above.
- Press the PLUS key (8)
- Now press the RECALL MEMORY (RM) key (4). The first measurement will now appear in the bottom line (18) of the screen. (Note: Pressing the RM key will erase any information stored in the memory).
- Now press the PLUS key (8) again. The sum of the two measurements will be displayed in the bottom line (18) of the screen.

Calculate Area

- Press the CALCULATE AREA key (3) to change the mode to area calculation. The Area icon (20) will display on the screen. The 'L' (for length) will be flashing.
- Measure the length of the target area. The Digital Range Measure will automatically store the length and display this measurement in the top line (12) of the screen.
- The 'W' (for width) in the Calculate area icon on the screen will now be flashing.
- Measure the width of the area.
- The Digital Range Measure will automatically calculate the area and display this in the bottom line (18) of the screen.
- To reset the measure to zero: Hold down the READ key (6) for 2 seconds. It will automatically reset to zero for a length calculation.
- To review the measurements taken, press the recall memory key (4)

Calculate Volume

- Press the CALCULATE VOLUME key (10) to change the mode to volume calculation. The Volume icon (20) will display on the screen. The 'L' will be flashing.
- As with the area calculation the first measurement will be length (L), followed by width (W), followed by height (H).
- Follow the process for taking these measurements as described in 'Measuring distance'. Take care not to point the laser beam into your eyes when taking the height measurement.
- The Digital Range Measure will automatically calculate the volume of the space and display this in the bottom line (18) of the screen.
- To review the measurements taken, press the recall memory key (4)

Temperature measurement

- Press and hold the METRIC/IMPERIAL key (5) and the READ key (6). Release both keys and the temperature will be displayed in the bottom line (18) of the screen.
- Press the METRIC/IMPERIAL key (5) to alternate between Fahrenheit and Celsius.
- To reset the unit, press the READ key (6)

Troubleshooting

Inaccurate measurements may be the result of the following:

- Battery is low – check battery power icon (13) on screen
- The measured distance may be outside the measuring range of this product. Refer to the product specification to check.
- This product cannot add volume measurements to area measurements.
- Ultrasonic devices interfere with the effectiveness of this product and should be located and turned off prior to use.
- Measured surfaces should be smooth, hard and of a similar material to get accurate measurements.
- The environment can affect this product. Humidity or temperatures outside the working temperature of this product will have an adverse effect.

EC Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Philip Ellis

As authorized by: Silverline Tools

Declares that the

Name/Model: Digital Range Measure

Type/Serial no: 255664

Comforms to the following Directives:

- Electromagnetic Compatability Directive 2004/108/EC
- EN61326-1:2006, EN61326-2-2:2006
- IEC 61000-4-2:2001, IEC 61000-4-3:2002
- EN 60825-1:2007
- IEC 60825-1:2007 (2nd Edition)

The technical documentation is kept by: Silverline Tools

Notified body: Jiangsu TUV Product Service

Place of declaration: Jiangsu, China

Date: 23/08/10

Signed by:

Position in Company: Director

Name and address of manufacturer or authorised representative:

Silverline Tools, Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ United Kingdom

F

Description des Symboles

La plaque de valeur nominale sur votre outil peut afficher des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes concernant le produit ou des instructions sur son utilisation.

Port de protection anti-bruit.
Port de lunettes de sécurité.
Port de masques respiratoires.
Protection principale d'usage.

Protection de main d'usage.

Lisez le manuel d'instruction.

Double isolation pour une protection supplémentaire.

Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.

Protection De L'environnement
Les déchets de produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres existants. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de recycler.

Laser Avertissement
Ne regardez pas fixement et directement le faisceau laser. La fixation délibérée des yeux sur le faisceau peut entraîner des risques. Veuillez observer toutes les règles de sûreté.

Spécifications

Usage recommandé:	à l'intérieur
Plage de mesure:	de 2' à 50' / de 0,6 à 15 m
Mesure:	Longueur/Superficie/Volume
Résolution:	0,01 m/1 m
Longueur d'onde du laser:	de 630 à 660 nm
Plage de mesure de température:	de 0 degré C à +40 degrés C
Classe de laser:	II
Alimentation:	1 batterie de 9V (non fournie)
Plage de température de service:	0°c / +40°c

Le niveau d'intensité sonore subi par l'utilisateur peut dépasser 85dB(A) et des mesures de protection auditive sont nécessaires.

Suite à l'évolution continue de nos produits, les spécifications des produits Silverline peuvent être modifiées sans préavis.

Familiarisation Avec le Produit

1	Capteur ultrasonique
2	Écran avec afficheur à cristaux liquides à 2 rangées
3	Touche de mesure d'une superficie
4	Touche d'affichage des données mémorisées
5	Touche de sélection de l'unité de mesure (système métrique/anglo-saxon)
6	Touche READ de lecture / mise en marche
7	Indicateur de la base de mesure
8	Touche « plus/égal »
9	Touche de mémorisation des données à additionner
10	Touche de mesure d'un volume
11	Laser
12	Affichage de la mesure actuelle
13	Alimentation par batterie
14	Icone de pied carré
15	Icone de pied cube
16	Icone de mètre carré
17	Icone de mètre cube
18	Affichage des mesures / données mémorisées
19	Icone de mémorisation des données
20	Icone de mesure d'une superficie/d'un volume
21	Icone d'addition (plus)

Conditions Générales de Sécurité

Lisez attentivement ce manuel ainsi que toute étiquette apposée sur l'outil, et assurez-vous d'en comprendre le sens, avant l'utilisation. Rangez ces consignes avec l'outil, pour référence ultérieure. Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent cet outil ont attentivement pris connaissance de ce manuel.

Sachez qu'utiliser un outil conformément aux prescriptions, n'élimine pas tout facteur de risque résiduel. Utilisez avec prudence. N'utilisez pas cet outil si vous avez des doutes quant à la manière de le faire de façon sûre et correcte.

Nettoyez la zone de travail

- Des accidents peuvent se produire quand les établis et zones de travail sont encombrés ou sales ; pareillement, le sol doit être dégagé et vous devez éviter de travailler sur un sol glissant. En cas de travail à l'extérieur, appréciez les risques de glissement ou de chute avant d'utiliser l'outil.

Enfants et animaux

- Maintenez une distance de sécurité entre les enfants ou les animaux et votre zone de travail. Rangez les outils dans un lieu sûr fermé à clé, hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants ou des personnes non formées utiliser cet outil.

Utilisation de l'outil correct

- Ne tentez pas d'utiliser un outil à des fins pour lesquelles il n'est pas conçu.
- Cet outil n'est pas conçu pour un usage industriel.

Conservez l'équilibre

- Ne tentez pas de travailler dans des endroits hors de portée, conservez une stabilité correcte en permanence, n'utilisez pas d'outils quand vous êtes sur une surface instable.

Accessoires

- L'utilisation de tout équipement ou accessoire différents de ceux mentionnés dans ce manuel peut provoquer des dommages ou des blessures. L'utilisation d'accessoires inadéquats peut être dangereuse et, en outre, annule la garantie.

Ne vous tenez droit sur l'outil

- En vous tenant sur l'outil ou son support, vous pouvez être gravement blessé si l'outil venait à être mis en service par inadvertance, ou encore s'il s'écrasait. Ne rangez pas du matériel au-dessus ou à proximité de l'outil et de telle sorte qu'il faille se tenir sur l'outil ou son support pour atteindre ce matériel.

Assurez-vous de l'absence de pièces endommagées ou manquantes

- Avant chaque utilisation, assurez-vous qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée ; assurez-vous également du fonctionnement correct et de la bonne marche des fonctions voulues. Vérifiez l'alignement et assurez-vous de l'absence de gommage des pièces mobiles. Toute protection et autre pièce endommagées doivent être immédiatement réparées ou remplacées par un centre de service agréé. **N'utilisez aucun outil défectueux.**

Consignes de sécurité pour les lumières laser

- **AVERTISSEMENT:** ne regardez pas fixement et directement le faisceau laser. La fixation délibérée des yeux sur le faisceau peut entraîner des risques. Veuillez observer toutes les consignes de sécurité suivantes:
- Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant.
- Ne dirigez jamais le faisceau sur toute personne ou sur un objet autre que celui sur lequel vous travaillez.
- Le faisceau laser ne doit pas être délibérément dirigé sur des personnes et il faut empêcher qu'il soit dirigé vers les yeux d'une personne.
- Assurez-vous toujours que le faisceau laser est dirigé sur une pièce de travail solide et sans surfaces réfléchissantes. Par exemple, des surfaces en bois ou des surfaces dont la finition est rugueuse, sont acceptables. Par contre, les plaques d'acier brillantes et réfléchissantes ou des matériaux similaires ne conviennent pas à une utilisation du laser car la surface réfléchissante pourrait renvoyer le faisceau laser vers l'utilisateur.
- Ne remplacez pas l'unité de lumière laser par une unité de type différent. Les réparations doivent être uniquement effectuées par le fabricant du laser ou un agent agréé.

Déballage et assemblage

Déballez soigneusement votre produit et inspectez-le. Familiarisez-vous totalement avec toutes les caractéristiques de cet outil. Si des pièces sont défectueuses ou manquantes, retournez l'appareil à votre revendeur et faites-les vous remettre.

Installation de la batterie

- Cet appareil fonctionne avec 1 batterie de 9v (non fournie). Ouvrez le compartiment de la pile situé à l'arrière de l'appareil en faisant glisser son couvercle. Connectez une pile de 9V aux bornes appropriées. Introduisez ensuite la batterie dans le compartiment et remettez le couvercle en place.

Instructions d'utilisation

IMPORTANT : ce produit émet un faisceau laser. Ne regardez pas fixement et directement le faisceau laser.

Ne dirigez jamais cet appareil sur quelqu'un.

Mise en Marche

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche READ (6). L'appareil s'éteindra automatiquement après une période d'inactivité.

Mesure d'une Distance

Pour obtenir une mesure précise:

Assurez-vous de bien tenir l'indicateur de la base de mesure (7) contre la surface à partir de laquelle vous effectuez une mesure.

- Veillez à ce qu'il n'y ait aucune obstruction entre l'appareil et l'autre point de mesure car vous obtiendrez une mauvaise lecture.
- Ne tentez pas d'effectuer une mesure à travers du verre.

Procédure:

- En plaçant l'indicateur de la base de mesure (7) contre le mur à partir duquel vous désirez mesurer une distance, appuyez sur la touche READ (6) et maintenez-la enfoncée. Le faisceau laser projeté et visible par un point rouge, indiquera l'autre extrémité de la distance mesurée.
- **IMPORTANT :** la ligne entre l'appareil de mesure et le point rouge projeté DOIT être à 90 degrés de la surface mesurée (+- 20 degrés maximum).
- Si les deux côtés de l'appareil de mesure se trouvent à moins de 50 cm d'une surface dure, telle qu'un autre mur, vous pourrez obtenir une mauvaise lecture.
- L'appareil de mesure numérique calculera la distance à partir du mur de base jusqu'au point laser et affichera cette distance à la ligne supérieure (12) de l'écran.
- Appuyez sur la touche de SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE (5) pour alterner entre les mesures en mètres et en pieds.
- Pour remettre la mesure à zéro, appuyez deux fois sur la touche « plus/égal » (8).

Addition de mesures sans utiliser la Fonction M+ (Mémorisation des Données à Additionner)

- Après avoir obtenu la première mesure, comme indiqué ci-dessus, appuyez sur la touche « plus/égal » (8).
- L'icone "+" (21) s'affichera au-dessus de la mesure initiale. La mesure initiale sera également affichée à la ligne inférieure (18) de l'écran.
- Placez l'indicateur de la base de mesure (7) contre le mur à partir duquel vous désirez effectuer une deuxième mesure.
- Appuyez sur la touche READ (6) et maintenez-la enfoncée pour effectuer la deuxième mesure. La nouvelle mesure s'affichera à la ligne supérieure (12) de l'écran.
- Pour faire la somme des deux mesures, appuyez sur la touche « plus/égal (8). La mesure totale s'affichera à la ligne inférieure (18) de l'écran.
- Pour ajouter d'autres mesures, répétez cette procédure.

Addition de Mesures à l'aide de la Fonction M+

- Après avoir effectué la première mesure, appuyez sur la touche de MÉMORISATION DES DONNÉES À ADDITIONNER (M+) (9) pour sauvegarder la distance mesurée. L'icone "M+" (19) s'affichera.
- Effectuez la deuxième mesure, comme indiqué dans le chapitre 'Mesure d'une distance' ci-dessus.
- Appuyez sur la touche « plus/égal » (8).
- Appuyez ensuite sur la touche d'AFFICHAGE DES DONNÉES MEMORISÉES (RM) (4). La première mesure apparaîtra alors à la ligne inférieure (18) de l'écran. (Note : si vous appuyez sur la touche RM, toute information mémorisée sera effacée).
- Puis appuyez à nouveau sur la touche « plus/égal » (8). La somme des deux mesures s'affichera à la ligne inférieure (18) de l'écran.

Mesure d'une Superficie

- Appuyez sur la touche de MESURE D'UNE SUPERFICIE (3) pour sélectionner le mode de mesure d'une superficie. L'icone de mesure d'une superficie (20) s'affichera à l'écran. Le 'L' (pour longueur) clignotera.
- Mesurez la longueur de la surface que vous voulez mesurer. L'appareil de mesure numérique mémorisera automatiquement la longueur et affichera cette mesure à la ligne supérieure (12) de l'écran.
- Le 'W' (pour la largeur) de l'icone de mesure d'une superficie affiché à l'écran clignotera.
- Mesurez la largeur de la surface à mesurer.
- L'appareil de mesure numérique calculera automatiquement la superficie mesurée et affichera le résultat à la ligne inférieure (18) de l'écran.
- Pour remettre la mesure à zéro : appuyez sur la touche READ (6) pendant 2 secondes. La mesure d'une longueur sera automatiquement remise à zéro.
- Pour examiner les mesures prises, appuyez sur la touche d'affichage des données mémorisées (4).

Mesure d'un Volume

- Appuyez sur la touche de MESURE D'UN VOLUME (10) pour sélectionner le mode de mesure d'un volume.
- L'icone de mesure d'un volume (20) s'affichera à l'écran. Le 'L' clignotera.
- Comme pour la mesure d'une superficie, la longueur (L) sera en premier mesurée, puis la largeur (W) et enfin la hauteur (H).
- Suivez la procédure de mesure, comme indiqué dans le chapitre 'Mesure d'une distance'. Faites attention de ne pas diriger le faisceau laser vers vos yeux pendant la mesure d'une hauteur.
- L'appareil de mesure numérique calculera automatiquement le volume de l'espace mesuré et affichera le résultat à la ligne inférieure (18) de l'écran.
- Pour examiner les mesures prises, appuyez sur la touche d'affichage des données mémorisées (4).

Mesure d'une Température

- Appuyez en même temps sur la touche de SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE (5) et sur la touche READ (6) et maintenez-les enfoncées. Relâchez les deux touches à la fois et la température s'affichera à la ligne inférieure (18) de l'écran.
- Appuyez sur la touche de SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE (5) pour alterner entre Fahrenheit et Celsius.
- Pour remettre l'appareil à zéro, appuyez sur la touche READ (6).

Dépannage

- L'inexactitude des mesures peut résulter des points suivants :
- La batterie est déchargée ; vérifiez l'icone de la batterie (13) à l'écran.
- La distance mesurée peut ne pas être comprise dans la plage de mesure de cet appareil. Consultez les spécifications du produit pour vérifier si c'est le cas.
- Cet appareil ne peut pas ajouter les mesures d'un volume aux mesures d'une superficie.
- Des dispositifs ultrasoniques peuvent influencer l'efficacité de cet appareil ; il faut les localiser et les éteindre avant d'utiliser cet appareil.
- Les surfaces mesurées doivent être lisses, dures et de la même matière pour obtenir des mesures exactes.
- Cet appareil peut être affecté par l'environnement. L'humidité ou les températures non comprises dans la plage de température de service de cet appareil auront un effet défavorable.

Déclaration de Conformité CE

Le soussigné: Mr Philip Ellis

Autorisé par: Silverline Tools

Déclare que

Nom/modèle: Mètre Digital

Type/série no: 255664

Se conforme aux directives suivantes:

- Electromagnetic Compatability Directive 2004/108/EC
- EN61326-1:2006, EN61326-2-2:2006
- IEC 61000-4-2:2001, IEC 61000-4-3:2002
- EN 60825-1:2007
- IEC 60825-1:2007 (2nd Edition)

La documentation technique est enregistrée par: Silverline Tools

Organismes notifiés: Jiangsu TUV Product Service

Endroit de la déclaration: Jiangsu, China

Date: 23/08/10

Signé par:

Position dans la société: Director

Nom et adresse du fabricant ou représentant autorisé:

Silverline Tools, Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ United Kingdom

D

Beschreibung der Symbole

Auf dem Leistungsschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Information über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.

Ohrenschutz tragen.
Augenschutz tragen.
Atemschutz tragen.
Abnutzungshauptschutz.

Abnutzungshandschutz.

Lesen Sie Anweisungs-Handbuch.

Für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert.

Erfüllt die relevanten Gesetze und Sicherheitsnormen.

Umweltschutz
Elektroprodukte sollten nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte, recyceln, wo die Möglichkeit besteht. Lassen Sie sich von Ihrer örtlichen Behörde oder dem Händler hinsichtlich des Recycelns beraten.

Lasersicherheit Achtung
Nicht direkt in den Laserstrahl blicken. Eine Gefahr kann bestehen, wenn Sie absichtlich in den Strahl blicken. Beobachten Sie bitte alle Sicherheitsrichtlinien.

Technische Angaben

Empfohlene Verwendung:	Innenbereich
Messbereich:	2' – 50' / 0,6 – 15 m
Berechnungsbereich:	Länge/Umfang/Volumen
Auflösung:	0,01 m / 1 m
Wellenlänge des Lasers:	630 – 660 nm
Temperaturmessungsbereich:	0 Grad C - +40 Grad C
Laserklasse:	II
Stromversorgung:	1 x 9 V Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
Betriebstemperaturbereich:	0°c / +40°c

Das Klangintensitätsniveau für den Operator kann 85dB übersteigen (A) und Tonschutzmasse sind notwendig.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer. Produkte kann Silverline die technischen Daten ohne Vorankündigung ändern.

Kennenlernen des Produkts

1	Ultraschallsensor
2	Bildschirm mit 2-zeiligem LCD-Display
3	Umfangsberechnungstaste
4	Speicherabruftaste (RM)
5	Taste metrische/britische Maßeinheiten
6	Taste Lesen/Einschalten (READ)
7	Markierung der Messgrundlinie
8	Plus-/Gleichtaste
9	Speicherplustaste (M+)
10	Volumenberechnungstaste
11	Laser
12	Aktuelle Messung
13	Batteriestand
14	Symbol ft2
15	Symbol ft3
16	Symbol m2
17	Symbol m3
18	Speicher-/Berechnungsanzeige
19	Speichersymbol
20	Symbol Umfang/Volumen
21	Plus-Symbol

Allgemeine Sicherheitshinweise

Betreiben Sie das Gerät nicht, bevor Sie nicht diese Bedienungsanleitung und alle am Werkzeug angebrachten Etiketten sorgfältig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitungen mit dem Produkt für späteres Nachschlagen auf. Vergewissern Sie sich, dass alle Benutzer dieses Produkts, diese Bedienungsanleitung vollständig verstanden haben.

Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Mit Vorsicht verwenden. Sollten Sie Unsicherheiten bezüglich der sachgemäßen und sicheren Verwendung dieses Werkzeugs haben, verwenden Sie es nicht.

Reinigen Sie den Arbeitsbereich

- Unordnung oder Schmutz auf Werkbänken und im Arbeitsbereich können zu Unfällen führen. Fußböden müssen frei gehalten werden. Vermeiden Sie, dass der Arbeitsbereich glitschig ist. Bei Arbeiten im Freien achten Sie vor der Verwendung des Werkzeugs auf alle möglichen Ausrutsch- und Stolpergefahren.

Kinder und Haustiere

- Kinder und Haustiere müssen einen sicheren Abstand zum Arbeitsbereich einhalten. Schließen Sie das Werkzeug an einem Ort ein, zu dem Kinder keinen Zugriff haben. Erlauben Sie keinen Kindern oder keinen nicht mit der Handhabung vertrauten Personen die Verwendung dieses Werkzeugs.

Verwenden Sie das korrekte Werkzeug

- Verwenden Sie kein Werkzeug für einen nicht dafür vorgesehenen Zweck.
- Dieses Werkzeug ist nicht für den industriellen Gebrauch bestimmt.

Halten Sie Ihr Gleichgewicht

- Nehmen Sie keine abnormalen Körperstellungen ein, behalten Sie einen sicheren Stand und verwenden Sie keine Werkzeuge auf unstabilen Standflächen.

Zubehör

- Die Verwendung von Einsatzwerkzeug oder Zubehör, das nicht in dieser Bedienungsanleitung erwähnt ist, kann zu Schäden oder Verletzungen führen. Die Verwendung von unsachgemäßem Zubehör kann gefährlich sein und führt zur Aufhebung Ihrer Garantie.

Stellen Sie sich niemals auf Ihr Werkzeug

- Stehen auf Ihrem Werkzeug oder seinem Ständer kann zu schweren Verletzungen führen, wenn das Werkzeug umkippt oder zusammen bricht. Lagern Sie keine Materialien über oder in der Nähe des Werkzeugs, damit es nicht notwendig ist, sich auf das Werkzeug oder den Ständer zu stellen, um an die Materialien zu gelangen.

Prüfen auf Schäden oder fehlende Teile

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob Teile am Werkzeug beschädigt sind oder fehlen. Vergewissern Sie sich sorgfältig, dass es für die beabsichtigte Anwendung sachgemäß funktioniert. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei ausgerichtet sind und nicht klemmen. Sämtliche beschädigten Schutzhauben oder andere beschädigte Teile müssen sofort repariert oder ersetzt werden. **Verwenden Sie keine defekten Teile.**

Lasersicherheit

ACHTUNG. Nicht direkt in den Laserstrahl blicken. Eine Gefahr kann bestehen, wenn Sie absichtlich in den Strahl blicken. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsregeln:

- Der Laser muss gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet und instandgehalten werden.
- Richten Sie den Strahl niemals auf eine Person oder einen Gegenstand; der Strahl darf nur auf das Werkstück gerichtet werden.
- Der Laserstrahl darf nicht absichtlich auf Personen gerichtet werden und es muss verhindert werden, dass der Strahl auf das Auge einer Person gerichtet wird.
- Sorgen Sie immer dafür, dass der Laserstrahl auf ein robustes Werkstück ohne reflektierende Oberflächen gerichtet wird. Holz- oder rau beschichtete Oberflächen sind beispielsweise gut hierfür geeignet. Blanke reflektierende Bleche oder ähnliche Materialien sind nicht für den Lasergebrauch geeignet, da die reflektierende Oberfläche den Strahl zum Bediener zurücklenken könnte.
- Ersetzen Sie die Laserlichtbaugruppe nicht durch einen anderen Typ. Reparaturen dürfen nur vom Laserhersteller oder von einer autorisierten Stelle durchgeführt werden.

Auspacken und Zusammenbauen

Packen Sie Ihr Produkt vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich mit allen Funktionen der Maschine voll vertraut. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Händler und lassen Sie sie ersetzen.

Batterieinstallation

- Dieses Gerät benötigt eine 9 V-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten). Schieben Sie die Abdeckung, um das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts zu öffnen. Legen Sie eine 9 V-Batterie richtig herum an die entsprechenden Pole ein und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Bedienungsanleitung

WICHTIG: Dieses Produkt strahlt einen Laserstrahl aus. Schauen Sie nicht in den Laserstrahl. Richten Sie den Laserstrahl niemals auf andere Personen.

Einschalten

- Drücken Sie zum Einschalten die Taste READ (6). Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn es eine Zeitlang nicht benutzt wird.

Messung der Distanz

Um einen exakten Messwert zu erhalten:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Markierung der Messgrundlinie (7) direkt an die Fläche, von der aus Sie die Messung durchführen möchten, halten.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Zielpunkt befinden; dies würde zu einem unkorrekten Messwert führen.
- Führen Sie keine Messungen durch Glas durch.

Vorgehensweise:

- Halten Sie die Markierung der Messgrundlinie (7) an die Mauer, von der aus Sie eine Distanz messen möchten. Drücken und halten Sie die Taste READ (6). Der projizierte Laserstrahl, welcher als roter Punkt zu sehen ist, zeigt die Stelle an, bis zu der die Messung durchgeführt wird.
- **WICHTIG - Die Linie zwischen dem Distanzmessgerät und dem projizierten roten Punkt MUSS in einem Winkel von 90 Grad +- maximal 20 Grad zu der zu messenden Fläche liegen.**
- **Wenn sich im Abstand von bis zu 50 cm auf einer der Seiten des Messgeräts eine feste Oberfläche befindet, wie z.B. eine weitere Mauer, kann ein falsches Messergebnis ausgegeben werden.**
- Das Digitale Distanzmessgerät misst die Distanz zwischen der Grundmauer und dem Punkt des Lasers und zeigt das Ergebnis in der oberen Zeile (12) des Bildschirms an.
- Drücken Sie die Taste metrische/britische Maßeinheiten (5), um zwischen der metrischen und britischen Anzeige der Messung zu wechseln.
- Um die Messung auf Null zurückzusetzen, drücken Sie zweimal die PLUS-Taste (8).

Messungen ohne Verwendung der M+ (Speicherplus)-Funktion Addieren

- Drücken Sie die PLUS-Taste (8), nachdem Sie die erste Messung, wie oben beschrieben, erhalten haben. Das „+"-Symbol (21) wird oberhalb der ursprünglichen Messung angezeigt. Die ursprüngliche Messung wird zusätzlich in der unteren Zeile (18) des Bildschirms angezeigt.
- Halten Sie die Markierung der Messgrundlinie (7) an die Mauer, von der aus Sie die zweite Messung durchführen möchten.
- Drücken und halten Sie die Taste READ (6), um die zweite Messung vorzunehmen. Die neue Messung wird in der oberen Zeile (12) des Bildschirms angezeigt.
- Drücken Sie die PLUS-Taste (8), um die beiden Messungen zu addieren. Die gesamte Messung wird in der unteren Zeile (18) des Bildschirms angezeigt.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang, um weitere Messungen hinzuzufügen.

Messungen unter Verwendung der Funktion M+ Addieren

- Drücken Sie, nachdem Sie die erste Messung durchgeführt haben, die Speicherplustaste (M+) (9), um die gemessene Distanz zu speichern. Das Symbol „M+" (19) wird angezeigt.
- Führen Sie die zweite Messung, wie zuvor unter ‚Messung der Distanz' beschrieben, durch.
- Drücken Sie die PLUS-Taste (8)
- Drücken Sie nun die Speicherabruftaste (RM) (4). Die erste Messung erscheint nun in der unteren Zeile (18) des Bildschirms. (Hinweis: Durch Drücken der Taste RM werden alle im Speicher vorhandenen Informationen gelöscht).
- Drücken Sie nun erneut die PLUS-Taste (8). Die Summe der beiden Messungen wird in der unteren Zeile (18) des Bildschirms angezeigt.

Umfang Berechnen

- Drücken Sie die Umfangsberechnungstaste (3), um den Modus auf Berechnung des Umfangs zu ändern. Das Symbol Umfang (20) wird auf dem Bildschirm angezeigt. ‚L' (für Länge) blinkt.
- Messen Sie die Länge der Fläche. Das Digitale Distanzmessgerät speichert die Länge automatisch und zeigt die Messung in der oberen Zeile (12) des Bildschirms an.
- Das ‚W' (für Breite (engl. width)) des im Bildschirm angezeigten Umfangsberechnungssymbols blinkt.
- Messen Sie die Breite der Fläche.
- Das Digitale Distanzmessgerät berechnet den Umfang automatisch und zeigt das Ergebnis in der oberen Zeile (18) des Bildschirms an.
- Um die Messung auf Null zurückzusetzen: Halten Sie die Taste READ (6) 2 Sekunden lang gedrückt. Für die Berechnung der Länge wird die Messung automatisch auf Null zurückgesetzt.
- Drücken Sie die Speicherabruftaste (4), um die durchgeführten Messungen abzurufen.

Volumen Berechnen

- Drücken Sie die Volumenberechnungstaste (10), um den Modus auf Berechnung des Volumens zu ändern. Das Symbol Volumen (20) wird auf dem Bildschirm angezeigt. ‚L' blinkt.
- Wie bei der Berechnung des Umfangs, wird zuerst die Länge (L), dann die Breite (W) und zuletzt die Höhe (H) gemessen.
- Gehen Sie wie unter ‚Messung der Distanz' beschrieben vor, um diese Messungen durchzurühren. Achtung: Richten Sie bei der Höhenmessung den Laserstrahl nicht in Ihre Augen.
- Das Digitale Distanzmessgerät berechnet das Volumen des Raumes automatisch und zeigt das Ergebnis in der oberen Zeile (18) des Bildschirms an.
- Drücken Sie die Speicherabruftaste (4), um die durchgeführten Messungen abzurufen.

Temperaturmessung

- Drücken und halten Sie die Taste metrische/britische Maßeinheiten (5) und die Taste READ (6). Wenn Sie beide Tasten loslassen, wird die Temperatur in der unteren Zeile (18) des Bildschirms angezeigt.
- Drücken Sie die Taste metrische/britische Maßeinheiten (5), um zwischen der Anzeige in Fahrenheit und Celsius zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste READ (6), um das Gerät zurückzusetzen.

Fehlerbehebung

- Ein ungenaues Messergebnis kann folgende Ursachen haben:
- Die Batterie ist niedrig - überprüfen Sie das Symbol Batteriestand (13) auf dem Bildschirm
- Die gemessene Distanz liegt möglicherweise außerhalb des Messbereichs dieses Geräts. Sehen Sie in den technischen Angaben des Produkts nach, um dies zu überprüfen.
- Dieses Produkt kann Umfangsmessungen und Volumenmessungen nicht addieren.
- Ultraschallgeräte beeinträchtigen die Effektivität dieses Produkts und sollten daher ausfindig gemacht und abgeschaltet werden, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- •Zu messende Oberflächen sollten glatt, fest und von ähnlichem Material sein, um exakte Messungen zu erhalten.
- Dieses Produkt kann durch die Umwelt beeinflusst werden. Feuchtigkeit oder Temperaturen außerhalb der Betriebstemperatur dieses Produkts haben negative Auswirkungen auf das Gerät.

Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr Philip Ellis

Bevollmächtiger: Silverline Tools

Hiermit bestätigen wir, dass der

Name/ der Gerätetyp: Digital Strecke Maß

Bauart./ Seriennummer: 255664

Passt sich an die folgenden Richtlinien an:

- Electromagnetic Compatability Directive 2004/108/EC
- EN61326-1:2006, EN61326-2-2:2006
- IEC 61000-4-2:2001, IEC 61000-4-3:2002
- EN 60825-1:2007
- IEC 60825-1:2007 (2nd Edition)

Techn. Unterlagen hinterlegt bei: Silverline Tools

Bennante Stelle: Jiangsu TUV Product Service

Ort: Jiangsu, China

Datum: 23/08/10

Name des Uterzeichners:

Stellung Im Unternehmen: Director

Name und Anschrift des Herstellers oder seines in der Gemeinschaft niedergelassenen Bevollmächtigten:

Silverline Tools, Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ United Kingdom